



2326 GRISSOM DRIVE
ST. LOUIS, MO 63146
FAX 314-991-1943
314-991-8800
800-325-0185
www.betallic.com

June 2, 2009

To: Betallic Distributors and Customers
Re: Consumer Product Safety Improvement Act of 2008

As you know, the Consumer Product Safety Improvement Act of 2008 was recently signed into law. Sections of the Act set new standards for acceptable levels of phthalates and lead content in Children's Products. The Act also requires manufacturers to provide a letter certifying that their products comply with all rules or regulations applicable to the products; some products may also require third party testing.

Although the CPSC has suspended the testing and certification requirements for our products until February 2010, we have proactively adopted testing and certification procedures in advance.

This letter certifies that all Betallic products comply with applicable federal and state laws, including the regulations governing Children's Products as defined in the CPSIA, and will continue to meet new requirements as they come into effect.

Please find attached third party testing of our latex and foil balloon product lines. We are currently working with Intertek, a third party testing agency, on additional and ongoing testing. As the CPSC continues to issue additional guidelines on testing standards and procedures, we will revisit our current testing programs to ensure that we remain in compliance and distribute additional testing documentation where appropriate.

Please do not hesitate to contact me with any questions. We thank you for your business.

A handwritten signature in black ink that reads "Craig Albrecht".

Craig Albrecht
President
Betallic, LLC

Zugelassene Stelle für EG Baumusterprüfung von Spielzeug
Zugewiesene Kennnummer: 0125
Notified body for EC type testing of toys
Assigned identification number: 0125

**Untersuchungsbericht /
Test report**

7 48 1182 – AT1

Auftraggeber: Sempertex S.A.
Orderer: Via 40 No. 64-198, Zona Industrial Loma 3, Barranquilla, Colombia

Gegenstand: Sempertex Balloon Program
Objekt: Druckfarben / *Printing Inks*

Auftrag: Prüfung auf den Gesamtgehalt von Blei /
Order: *Test on total content of lead*

Feststellung: Prüfung auf den Gesamtgehalt von Blei /
Statement: *Test on total content of lead*

Anforderung / *Requirement*: **erfüllt / passed**

Hinweis: Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorgelegten Prüfmuster./
Note: *The test results only refer to the samples submitted for test.*

Nürnberg, 02.07.2008
LGA/IWQ/Hie/Ack

LGA QualiTest GmbH
Institut für Warenprüfung
und Qualitätsüberwachung
Fachzentrum IWQ-SPZ



Hieronymus
Leiter / *Head of IWQ-SPZ*
Ohlsen
Stellv. Leiter / *Deputy Head of IWQ-SPZ*

Ackenheil
Sachbearbeiter / *Person in charge*

Untersuchungsbericht: 5 Seiten
Test report: 5 pages

Vorbehaltlich einer abweichenden Genehmigung / Lizenzvereinbarung darf dieser Untersuchungsbericht nur im ungekürzten Originalwortlaut und in Originalgestaltung veröffentlicht und verwendet werden. Der Bericht enthält das Ergebnis einer Einzelprüfung und stellt kein allgemeingültiges Urteil über die Eigenschaften aller Produkte aus der Serienfertigung dar.

Sollte der Inhalt des Untersuchungsberichtes einer Auslegung bedürfen, so ist der deutsche Text maßgebend. /

Except when otherwise approved / licensed by LGA this test report may only be published and used in unabbreviated original phrasing and form. The test report contains the result of one single examination of the individual test sample and does not represent any universally valid evaluation of the qualities of all products from serial production.

Should the content of the test report need any interpretation the German text shall be leading.

Untersuchungsergebnisse

Test results

Prüfgegenstand	Tested items	
Artikel	Article:	Sempertex Balloon Program – Printing Inks
Fertigungscode	Production Code:	./.
Anzahl der Prüfmuster	Number of samples:	div.
Lieferschein-Nr.	Deliveryslip-No.:	DHL Connect 7657081703
angeliefert am	delivered on:	24.06.2008
angeliefert von	delivered by:	Sempertex S.A., Barranquilla, Colombia



schwarze Druckfarbe / black printing ink



weiße Druckfarbe / white printing ink



blaue Druckfarbe / *blue printing ink*

Prüfmuster / *Tested samples:*

Nr. / *no.*

1. Druckfarbe schwarz, auf Grundmaterial Naturkautschuk, orange, gelb /
printing ink black, on basic material natural rubber latex, orange, yellow
2. Druckfarbe weiß, auf Grundmaterial rot, rosa, blau /
printing ink white, on basic material red, pink, blue
3. Druckfarbe blau auf Grundmaterial gelb /
printing ink blue, on basic material yellow

<p>Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i></p>	<p>Ergebnis <i>Result</i></p>								
<p>Prüfung des Gesamtgehalts an Blei / <i>Test on total content of lead</i></p> <p><u>Untersuchungsverfahren / Test procedure:</u> Druckaufschluss in der Mikrowelle mit Salpetersäure. Bestimmung mittels ICP-OES / <i>Chemical decomposition by pressure in the micro wave oven with nitric acid. Determination by means of ICP-OES.</i></p> <p><u>Anforderung / Requirement:</u> Empfohlener Richtwert in Anlehnung an die Verpackungs-VO (Umsetzung der EU-Richtlinie 94/62/EG) / <i>Recommended guide value following the packaging ordinance (implementation of the EU directive 94/62/EC)</i></p> <p style="text-align: center;">100 mg/kg</p>	<p>Anforderung erfüllt / <i>Requirement passed</i></p> <p>Blei-Gehalt / <i>content of lead</i></p> <table border="1" data-bbox="949 577 1511 763"> <thead> <tr> <th data-bbox="949 577 1141 656">Probe Nr. / <i>sample no.</i></th> <th data-bbox="1141 577 1511 656">Ergebnis / <i>result</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="949 656 1141 689">1</td> <td data-bbox="1141 656 1511 689">< 5 mg/kg</td> </tr> <tr> <td data-bbox="949 689 1141 723">2</td> <td data-bbox="1141 689 1511 723">< 5 mg/kg</td> </tr> <tr> <td data-bbox="949 723 1141 763">3</td> <td data-bbox="1141 723 1511 763">< 5 mg/kg</td> </tr> </tbody> </table>	Probe Nr. / <i>sample no.</i>	Ergebnis / <i>result</i>	1	< 5 mg/kg	2	< 5 mg/kg	3	< 5 mg/kg
Probe Nr. / <i>sample no.</i>	Ergebnis / <i>result</i>								
1	< 5 mg/kg								
2	< 5 mg/kg								
3	< 5 mg/kg								

Zugelassene Stelle für EG Baumusterprüfung von Spielzeug
Zugewiesene Kennnummer: 0125
Notified body for EC type testing of toys
Assigned identification number: 0125

**Untersuchungsbericht /
Test report**

7 48 1116 / 1 – AT1

Auftraggeber: Sempertex S.A.
Orderer: Via 40 No. 64-198, Zona Industrial Loma 3, Barranquilla, Colombia

Gegenstand: Sempertex Balloon Program
Object:

Auftrag: 1. Prüfung nach der Richtlinie für Spielzeug (88/378/EWG/Anhang II):
Order: EN 71 „Sicherheit von Spielzeug“, Teil 1:2005+A4:2007, Teil 2:2006/AC:2006,
Teil 3:1994+A1:2000+AC:2002, Teil 9:2005+A1:2007 /
*Test acc. to the regulations of the Toy Directive (88/378/EEC/Annex II):
EN 71 „Safety of toys“, part 1:2005+A4:2007, part 2:2006/AC:2006,
part 3:1994+A1:2000+AC:2002, part 9:2005+A1:2007*

2. Prüfung nach weiteren Bestimmungen /
Test acc. to additional regulations

Feststellung: 1. Prüfung nach der Richtlinie für Spielzeug (88/378/EWG/Anhang II):
Statement: EN 71 „Sicherheit von Spielzeug“, Teil 1:2005+A4:2007, Teil 2:2006/AC:2006,
Teil 3:1994+A1:2000+AC:2002, Teil 9:2005+A1:2007 /
*Test acc. to the regulations of the Toy Directive (88/378/EEC/Annex II):
EN 71 „Safety of toys“, part 1:2005+A4:2007, part 2:2006/AC:2006,
part 3:1994+A1:2000+AC:2002, part 9:2005+A1:2007*

Anforderung / Requirement: **erfüllt / passed**¹⁾

¹⁾ Die o.g. Artikel stimmen mit den für sie geltenden Prüfgrundlagen überein.
Die sicherheitstechnischen Voraussetzungen zum Führen des CE-Zeichens
sind erfüllt. Der Hersteller bzw. Inverkehrbringer hat für die korrekte und
vollständige Kennzeichnung nach EN 71 Punkt 7.1 zu sorgen (siehe Seite 10). /
*The above mentioned articles correspond with the a.m. test specifications. The
technical conditions concerning safety to use the CE-label are fulfilled.
The manufacturer and / or marketer have to take care of the correct marking
acc. to EN 71 part 1 para 7.1 (see page 10).*

2. Prüfung nach weiteren Bestimmungen /
Test acc. to additional regulations

Anforderung / Requirement: **erfüllt / passed**

Hinweis: Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die vorgelegten Prüfmuster./
Note: *The test results only refer to the samples submitted for test.*

Nürnberg, 24.06.2008
LGA/IWQ/Oh/Ack/EB

LGA QualiTest GmbH
Institut für Warenprüfung
und Qualitätsüberwachung
Fachzentrum IWQ-SPZ



Hieronymus
Leiter / *Head of IWQ-SPZ*
Ohlsen
Stellv. Leiter / *Deputy Head of IWQ-SPZ*



Ackenheil
Sachbearbeiter / *Person in charge*

Untersuchungsbericht: 24 Seiten
Test report: 24 pages

Vorbehaltlich einer abweichenden Genehmigung / Lizenzvereinbarung darf dieser Untersuchungsbericht nur im ungekürzten Originalwortlaut und in Originalgestaltung veröffentlicht und verwendet werden. Der Bericht enthält das Ergebnis einer Einzelprüfung und stellt kein allgemeingültiges Urteil über die Eigenschaften aller Produkte aus der Serienfertigung dar.

Sollte der Inhalt des Untersuchungsberichtes einer Auslegung bedürfen, so ist der deutsche Text maßgebend. /

Except when otherwise approved / licensed by LGA this test report may only be published and used in unabbreviated original phrasing and form. The test report contains the result of one single examination of the individual test sample and does not represent any universally valid evaluation of the qualities of all products from serial production.

Should the content of the test report need any interpretation the German text shall be leading.

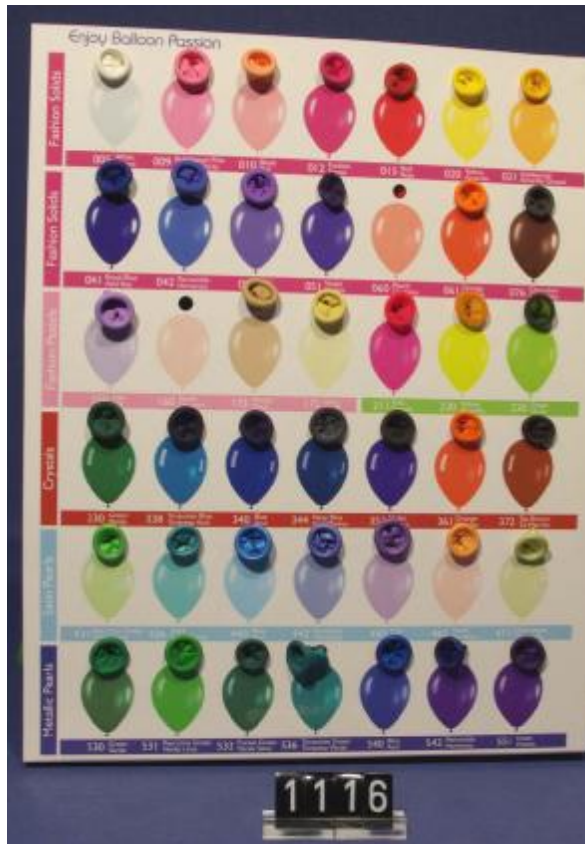
Untersuchungsergebnisse

Test results

Prüfgegenstand

Tested items

Artikel	Article:	Sempertex Balloon Program
Fertigungscode	Production Code:	./.
Anzahl der Prüfmuster	Number of samples:	je 10 / 10 of each type
Lieferschein-Nr.	Deliveryslip-No.:	DHL Connect 7649071695
angeliefert am	delivered on:	02.04.2008
angeliefert von	delivered by:	Sempertex S.A., Barranquilla, Colombia



Prüfmuster / Tested samples:

Nr. / no.

1. Druckfarbe braun, auf Grundmaterial / *printing ink brown, on basic material*
2. Druckfarbe rotbraun, auf Grundmaterial / *printing ink reddish brown, on basic material*
3. Druckfarbe schwarz, auf Grundmaterial / *printing ink black, on basic material*
4. Druckfarbe weiß, auf Grundmaterial / *printing ink white, on basic material*
5. Fashion Solid; 005 White
6. Fashion Solid; 009 Bubblegum Pink
7. Fashion Solid; 012 Fuchsia
8. Fashion Solid; 020 Yellow
9. Fashion Solid; 021 Goldenrod
10. Fashion Solid; 028 Jade
11. Fashion Solid; 030 Green
12. Fashion Solid; 031 Key Lime Green
13. Fashion Solid; 032 Forest Green
14. Fashion Solid; 036 Turquoise Green
15. Fashion Solid; 038 Turquoise Blue
16. Fashion Solid; 040 Blue
17. Fashion Solid; 041 Royal Blue
18. Fashion Solid; 042 Periwinkle
19. Fashion Solid; 050 Lilac
20. Fashion Solid; 051 Violet
21. Fashion Solid; 060 Peach-Blush
22. Fashion Solid; 061 Orange
23. Fashion Solid; 076 Chocolate
24. Fashion Solid; 080 Black
25. Fashion Solid; 081 Grey
26. Fashion Pastel; 109 Pink
27. Fashion Pastel; 120 Yellow
28. Fashion Solid; 022 Mango
29. Fashion Pastel; 130 Green
30. Fashion Pastel; 140 Blue
31. Fashion Pastel; 150 Lilac
32. Fashion Pastel; 172 Mocha
33. Fashion Pastel; 173 Ivory
34. Neon; 211 Pink
35. Neon; 220 Yellow
36. Neon; 230 Green
37. Neon; 240 Blue
38. Neon; 261 Orange
39. Fashion Solid; 015 Red
40. Premium Crystal; 315 Red
41. Metallic Pearl; 515 Red

Prüfmuster / Tested samples:

Nr. / no.

- 42. Premium Crystal; 312 Fuchsia
- 43. Premium Crystal; 318 Burgundy
- 44. Premium Crystal; 320 Yellow
- 45. Premium Crystal; 330 Green
- 46. Premium Crystal; 338 Turquoise Blue
- 47. Premium Crystal; 340 Blue
- 48. Premium Crystal; 344 Navy Blue
- 49. Premium Crystal; 351 Violet
- 50. Premium Crystal; 361 Orange
- 51. Premium Crystal; 372 Tea Brown
- 52. Premium Crystal; 390 Clear
- 53. Satin Pearl; 405 Pearl
- 54. Satin Pearl; 406 White
- 55. Satin Pearl; 409 Pink
- 56. Satin Pearl; 420 Yellow
- 57. Satin Pearl; 426 Mint Green
- 58. Satin Pearl; 430 Green
- 59. Satin Pearl; 431 Key Lime Green
- 60. Satin Pearl; 436 Aqua
- 61. Satin Pearl; 440 Blue
- 62. Satin Pearl; 442 Periwinkle
- 63. Satin Pearl; 450 Lilac
- 64. Satin Pearl; 460 Peach
- 65. Satin Pearl; 471 Champagne
- 66. Satin Pearl; 473 Ivory
- 67. Satin Pearl; 481 Silver
- 68. Metallic Pearl; 512 Fuchsia
- 69. Metallic Pearl; 517 Terracotta
- 70. Metallic Pearl; 518 Burgundy
- 71. Metallic Pearl; 520 Yellow
- 72. Metallic Pearl; 530 Green
- 73. Metallic Pearl; 531 Key Lime Green
- 74. Metallic Pearl; 532 Forest Green
- 75. Metallic Pearl; 536 Turquoise Green
- 76. Metallic Pearl; 540 Blue
- 77. Metallic Pearl; 542 Periwinkle
- 78. Metallic Pearl; 551 Violet
- 79. Metallic Pearl; 561 Orange
- 80. Metallic Pearl; 569 GoldY
- 81. Metallic Pearl; 570 Gold R
- 82. Metallic Pearl; 576 Chocolate
- 83. Metallic Pearl; 580 Black
- 84. Metallic Pearl; 581 Midnight Blue
- 85. Satin Pearl; 412 Fuchsia
- 86. Satin Pearl; 438 Carribean Blue

Prüfkriterium / Anforderung Test criterion / Requirement	Ergebnis Result
<p>Allgemein / General</p> <p>Allgemeine technische Daten / General technical data</p> <p>Maße (Verpackung) / Dimensions (packaging) Länge / Length: Breite / Width:</p> <p>Kennzeichnung / Marking</p> <p>(auf der Verpackung / on the packaging)</p> <p>pädagogischer Hinweis / <i>pedagogical note</i></p> <p>CE-Zeichen / CE-Label</p>	<p>ca. / approx. 13,8 “ (35 cm) ca. / approx. 9,5 “ (24 cm)</p> <p>Made in Colombia</p> <p>8+</p> <p>BALLONS – WARNUNG ! Kinder unter acht Jahren können an nicht aufgeblasenen oder geplatzten Ballons ersticken. Aufsicht durch Erwachsene erforderlich. Nicht aufgeblasene Ballons von Kindern fernhalten. Hergestellt aus Naturkautschuk. Wenn Sie den den Ballon aufblasen, empfehlen wir, dass Sie einen Augenschutz tragen. Aus Gesundheits- und Sicherheitsgründen den Ballon nicht mit dem Mund aufblasen, sondern eine Ballonpumpe verwenden.</p> <p>Bitte diese Information gut aufbewahren.</p> <p>CE-Zeichen / <i>CE-label</i></p> <p>vorhanden (auf der Verpackung) / <i>existing (on the packaging)</i></p>

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>	Ergebnis <i>Result</i>
<p>Alterseinstufung für die Prüfung unter Berücksichtigung des Fachberichts CR 14379 „Klassifizierung von Spielzeug - Leitlinien“ und unter Berücksichtigung von EN 71 Teil 1, Pkt. 4.12 / Age classification for the test under consideration of specialist report CR 14379 „Classification of toys - Guidelines“ and of EN 71 part 1, para. 4.12</p> <p>1 Prüfung nach den Bestimmungen der Spielzeugrichtlinie (88/378/EWG) Anhang II „Wesentliche Sicherheitsanforderungen für Spielzeug“ / Test acc. to the regulations of the Toy Directive (88/378/EEC) Annex II „Essential safety requirements for toys“</p> <p>I. Allgemeine Grundsätze / General principles (siehe auch Ergebnisse von EN 71 Teil 1, 2, 3 und 9) / (see also results of EN 71 part 1, 2, 3 and 9)</p> <p>II. Besondere Risiken / Particular risks</p> <p>1. Physikalische und mechanische Merkmale (siehe auch Ergebnisse EN 71 Teil 1) / <i>Physical and mechanical properties</i> (see also results of EN 71 part 1)</p> <p>2. Entflammbarkeit (siehe auch Ergebnisse EN 71 Teil 2) / <i>Flammability</i> (see also results of EN 71 part 2)</p> <p>3. Chemische Merkmale (siehe auch Ergebnisse EN 71 Teil 3 und Teil 9) / <i>Chemical properties</i> (see also results of EN 71 part 3 and part 9)</p> <p>- ungewöhnliches Aussehen / <i>unusual appearance</i> - ungewöhnliche Oberflächen / <i>unusual surfaces</i> - abnormale Gerüche / <i>abnormal smells</i></p> <p>4. Elektrische Eigenschaften (siehe auch Ergebnisse EN 62115) / <i>Electrical properties</i> (see also results of EN 62115)</p> <p>5. Hygiene / <i>Hygiene</i></p> <p>6. Radioaktivität / <i>Radioactivity</i></p>	<p>für Kinder ab 8 Jahren / <i>for children from 8 years of age</i></p> <p>Anforderung erfüllt / <i>Requirement passed</i></p> <p>Anforderung erfüllt / <i>Requirement passed</i></p> <p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>nein / <i>no</i> nein / <i>no</i> nein / <i>no</i></p> <p>./.</p> <p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>erfüllt / <i>passed</i></p>

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>	Ergebnis <i>Result</i>
<p>1.1 Prüfung nach EN 71 „Sicherheit von Spielzeug“, Teil 1:2005+A4:2007, Teil 2:2006/AC:2006, Teil 3:1994+A1:2000+AC:2002 und Teil 9:2005+A1:2007 / Test acc. to EN 71 „Safety of Toys“, part 1:2005+A4:2007, part 2:2006/AC:2006, part 3:1994+A1:2000+AC:2002 and part 9:2005+A1:2007</p> <p>Anmerkung: Die nachfolgende Nummerierung der Prüfpunkte stimmt mit der in EN 71 Teil 1, 2, 3 und 9 überein. / Remark: The following numbering of the test paragraphs corresponds to EN 71 part 1, 2, 3 and 9.</p>	
<p>Teil 1 - Mechanische und physikalische Eigenschaften / Part 1 - Mechanical and physical properties</p>	<p>Anforderung erfüllt / Requirement passed</p>
<p>4 Allgemeine Anforderungen / General Requirements</p>	
<p>4.1 Material / Material</p>	<p>erfüllt / passed</p>
<p>4.2 Zusammenbau / Assembly</p>	<p>./.</p>
<p>4.3 Flexible Kunststoffolie / Flexible plastic sheeting</p>	<p>./.</p>
<p>4.4 Spielzeugbeutel / Toy bags</p>	<p>./.</p>
<p>4.5 Glas / Glass</p>	<p>./.</p>
<p>4.6 Quellende Materialien / Expanding materials</p>	<p>./.</p>
<p>4.7 Kanten / Edges</p>	<p>./.</p>
<p>4.8 Spitzen und Drähte / Points and wires</p>	<p>./.</p>
<p>4.9 Herausragende Teile / Protruding parts</p>	<p>./.</p>
<p>4.10 Teile, die sich gegeneinander bewegen / Parts moving against each other</p>	<p>./.</p>
<p>4.11 Mundbetätigtes Spielzeug / Mouth-actuated toys</p>	<p>./.</p>
<p>4.12 Ballons / Balloons</p>	<p>erfüllt / passed</p>

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>	Ergebnis <i>Result</i>
4.13 Schnüre für Spielzeugdrachen und anderes fliegendes Spielzeug / <i>Cords of toy kites and other flying toys</i>	./.
4.14 Umhüllungen / <i>Enclosures</i>	./.
4.15 Spielzeug, das das Gewicht eines Kindes tragen soll / <i>Toys intended to bear the mass of a child</i>	./.
4.16 Schweres, unbewegliches Spielzeug / <i>Heavy immobile toys</i>	./.
4.17 Geschosse / <i>Projectiles</i>	./.
4.18 Wasserspielzeug / <i>Aquatic toys</i>	./.
4.19 Amorces, die speziell für die Verwendung in Spielzeug vorgesehen sind / <i>Percussion caps specifically designed for use in toys</i>	./.
4.20 Akustische Anforderungen / <i>Acoustics</i>	./.
4.21 Spielzeug mit Wärmequelle / <i>Toys containing a heat source</i>	./.
4.22 Kleine Kugeln / <i>Small balls</i>	./.
5 Spielzeug für Kinder unter 36 Monaten / <i>Toys intended for children under 36 months</i>	./.
6 Verpackung / <i>Packaging</i>	erfüllt / <i>passed</i>

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>	Ergebnis <i>Result</i>
<p>7 Warnhinweise und Gebrauchsanleitungen / <i>Warnings and instructions for use</i></p> <p>7.1 Allgemeines / General</p> <p>Sichtbar, leserlich und dauerhaft sind am Spielzeug oder seiner Verpackung der Name und/oder die Firma und/oder das Zeichen sowie die Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten oder des Einführers in die europäische Gemeinschaft anzubringen sowie die CE-Kennzeichnung, um die Annahme der Übereinstimmung mit den wesentlichen Sicherheitsanforderungen der Richtlinie 88/378/EWG zu erklären. / <i>The manufacturer or his authorized representative or the importer into the community shall in a visible, easily legible and indelible form affix his name and/or trade name and/or mark and address on the toy or on its packaging together with the CE marking as declaration of presumption of conformity with the essential safety requirements of the directive 88/378/EEC.</i></p> <p>7.2 Spielzeug, das nicht für Kinder unter 36 Monaten vorgesehen ist / Toys not intended for children under 36 months</p> <p>7.3 Latexballons / Latex balloons</p>	<p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>Da der Hersteller nicht im Europäischen Wirtschaftsraum ansässig ist, ist der Name des Bevollmächtigten, des Importeurs oder des Inverkehrbringers am Produkt oder seiner Verpackung anzubringen. / <i>As the manufacturer is not based within the European Economic Area, the name of the authorized representative, the importer or the marketer must be affixed to the product or its packaging.</i></p> <p>./.</p> <p>erfüllt / <i>passed</i></p>

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>	Ergebnis <i>Result</i>
Teil 2 - Entflammbarkeit / Part 2 - Flammability	Anforderung erfüllt / <i>Requirement passed</i>
4.1 Allgemeines / General	erfüllt / <i>passed</i>
4.2 Auf dem Kopf zu tragende Spielzeuge einschl. Bärten, Schnurrbärten, Perücken usw. aus Haar, haarartigem Material mit ähnlichen Merkmalen, geformte und Textilmasken und fließendes Material, das an Hüten, Masken usw. befestigt ist / <i>Toys to be worn on the head which include beards, moustaches, wigs, etc. made from hair, pile or material with similar features, moulded and fabric masks, and flowing materials attached to hats, masks etc.</i>	./
4.3 Rollenspielzeug und Spielzeuge, die vom spielenden Kind als Bekleidung zum Spielen getragen werden / <i>Toy disguise costumes and toys intended to be worn by a child in play</i>	./
4.4 Vom Kind begehbares Spielzeug / <i>Toys intended to be entered by a child</i>	./
4.5 Spielzeug mit weicher Füllung (Tiere, Puppen usw.) mit einer haarähnlichen oder textilen Oberfläche / <i>Soft-filled toys (animals and dolls, etc.) with a piled or textile surface</i>	./

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>		Ergebnis <i>Result</i>						
Teil 3 - Migration bestimmter Elemente / Part 3 - Migration of certain elements Die Prüfung wurde an allen Ballons nach Prüfpunkt 8.6 durchgeführt (Proben siehe Seite 4 und 5) / <i>The test was performed on all balloons acc. to test para 8.6 (samples see page 4 and 5)</i> Vom Migrat werden die Elemente mittels Atomemissionspektrometrie mit induktiv gekoppeltem Plasma quantitativ bestimmt. / <i>The quantity of elements in the migration solution is determined by atomic emission spectrometry.</i> Die Migration von Elementen aus zugänglichem Spielzeugmaterial darf folgende Grenzwerte nicht überschreiten: / <i>Limit values of element migration from accessible parts of toy material:</i>		Anforderung erfüllt / <i>Requirement passed</i>						
Ergebnisse in mg/kg (lösliche Elemente) / Results in mg/kg (dissolved elements) Bereinigtes Analysenergebnis / Corrected analytical result								
	Antimon / <i>antimony</i> (Sb)	Arsen / <i>arsenic</i> (As)	Barium / <i>barium</i> (Ba)	Cadmium / <i>cadmium</i> (Cd)	Chrom / <i>chromium</i> (Cr)	Blei / <i>lead</i> (Pb)	Quecksilber/ <i>mercury</i> (Hg)	Selen / <i>selenium</i> (Se)
Grenzwert <i>Limit value</i>	60	25	1000	75	60	90	60	500
Nr./no. 1	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 2	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 3	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 4	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 5	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 6	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 7	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 8	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 9	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 10	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 11	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 12	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 13	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 14	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 15	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 16	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 17	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 18	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25

Prüfkriterium / Anforderung Test criterion / Requirement		Ergebnis Result						
Ergebnisse in mg/kg (lösliche Elemente) / Results in mg/kg (dissolved elements) Bereinigtes Analysenergebnis / Corrected analytical result								
	Antimon / antimony (Sb)	Arsen / arsenic (As)	Barium / barium (Ba)	Cadmium / cadmium (Cd)	Chrom / chromium (Cr)	Blei / lead (Pb)	Quecksilber/ mercury (Hg)	Selen / selenium (Se)
Grenzwert Limit value	60	25	1000	75	60	90	60	500
Nr./no. 19	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 20	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 21	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 22	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 23	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 24	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 25	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 26	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 27	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 28	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 29	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 30	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 31	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 32	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 33	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 34	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 35	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 36	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 37	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 38	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 39	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 40	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 41	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 42	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 43	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 44	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 45	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 46	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 47	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 48	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 49	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 50	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 51	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 52	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 53	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 54	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 55	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 56	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 57	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 58	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 59	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25

Prüfkriterium / Anforderung Test criterion / Requirement		Ergebnis Result						
Ergebnisse in mg/kg (lösliche Elemente) / Results in mg/kg (dissolved elements) Bereinigtes Analysenergebnis / Corrected analytical result								
	Antimon / antimony (Sb)	Arsen / arsenic (As)	Barium / barium (Ba)	Cadmium / cadmium (Cd)	Chrom / chromium (Cr)	Blei / lead (Pb)	Quecksilber/ mercury (Hg)	Selen / selenium (Se)
Grenzwert Limit value	60	25	1000	75	60	90	60	500
Nr./no. 60	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 61	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 62	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 63	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 64	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 65	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 66	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 67	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 68	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 69	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 70	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 71	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 72	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 73	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 74	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 75	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 76	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 77	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 78	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 79	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 80	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 81	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 82	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 83	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 84	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 85	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25
Nr./no. 86	< 10	< 1	< 25	< 0,5	< 2,5	< 5	< 5	< 25

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>	Ergebnis <i>Result</i>																
<p>EN 71, Teil 9 – Organisch-chemische Verbindungen / EN 71, Part 9 – Organic chemical compounds</p> <p>4.1 Anwendbare Grenzwerte entsprechend Tabelle 1 / applicable limits acc. to table 1</p> <p>Anmerkung / <i>Remark:</i> Die nachfolgende Nummerierung der Prüfpunkte stimmt mit den Grenzwerttabellen 2A bis 2I überein. / <i>Remark: The following numbering of the test paragraphs corresponds to the limits tables 2A bis 2I.</i></p> <p>2B Prüfung auf Farbstoffe / Test on colourants</p> <p>Die Prüfung erfolgte an allen auf Seite 4 und 5 aufgeführten Materialien Nr. 5 bis 86. / <i>All materials no. 5 up to 86 listed on page 4 and 5 were tested.</i></p> <p>Untersuchungsverfahren / <i>Test procedure:</i> Die Probenvorbereitung erfolgte nach EN 71, Teil 10. Bestimmung mittels HPLC-DAD; Nachweisgrenze nach EN 71 Teil 11: 10 mg/kg / <i>The sample preparation was carried out according to EN 71, part 10. Determination by means of HPLC-DAD; Detection limit in accordance with EN 71 part 11: 10 mg/kg</i></p> <p>Geprüft wurde das Vorhandensein folgender, in Tabelle 2B der EN 71, Teil 9 aufgeführten organischen Verbindungen: / <i>The test was carried out in view to the existence of the following organic compounds listed in table 2B of EN 71, part 9:</i></p> <table data-bbox="159 1624 782 1892"> <tr> <td>Disperse Blue 1</td> <td>Solvent Yellow 1</td> </tr> <tr> <td>Disperse Blue 3</td> <td>Solvent Yellow 2</td> </tr> <tr> <td>Disperse Blue 106</td> <td>Solvent Yellow 3</td> </tr> <tr> <td>Disperse Blue 124</td> <td>Basic Red 9</td> </tr> <tr> <td>Disperse Yellow 3</td> <td>Basic Violet 1</td> </tr> <tr> <td>Disperse Orange 3</td> <td>Basic Violet 3</td> </tr> <tr> <td>Disperse Orange 37/76</td> <td>Acid Red 26</td> </tr> <tr> <td>Disperse Red 1</td> <td>Acid Violet 49</td> </tr> </table>	Disperse Blue 1	Solvent Yellow 1	Disperse Blue 3	Solvent Yellow 2	Disperse Blue 106	Solvent Yellow 3	Disperse Blue 124	Basic Red 9	Disperse Yellow 3	Basic Violet 1	Disperse Orange 3	Basic Violet 3	Disperse Orange 37/76	Acid Red 26	Disperse Red 1	Acid Violet 49	<p>Anforderung erfüllt / <i>Requirement passed</i></p> <p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>Es konnten keine der nebenstehenden organischen Verbindungen nachgewiesen werden. / <i>None of the opposite organic compounds was detectable.</i></p>
Disperse Blue 1	Solvent Yellow 1																
Disperse Blue 3	Solvent Yellow 2																
Disperse Blue 106	Solvent Yellow 3																
Disperse Blue 124	Basic Red 9																
Disperse Yellow 3	Basic Violet 1																
Disperse Orange 3	Basic Violet 3																
Disperse Orange 37/76	Acid Red 26																
Disperse Red 1	Acid Violet 49																

Prüfkriterium / Anforderung Test criterion / Requirement	Ergebnis Result
<p>2C Primäre aromatische Amine / Primary aromatic amines</p> <p>Die Prüfung erfolgte an allen auf Seite 4 und 5 aufgeführten Materialien Nr. 5 bis 86. / <i>All materials no. 5 up to 86 listed on page 4 and 5 were tested.</i></p> <p>Untersuchungsverfahren / <i>Test procedure:</i> Die Prüfung erfolgt nach EN 71, Teil 10. Bestimmung mittels GC-MSD. Bestimmungsgrenze: 5 mg/kg. / <i>The test was carried out acc. to EN 71, part 10. Determination by means of GC-MSD.</i> <i>Detection limit: 5 mg/kg.</i></p> <p>Geprüft wurde auf das Vorhandensein folgender, in Tabelle 2 C der EN 71, Teil 9 aufgelisteten Amine: / <i>The test was carried out in view to the existence of the following amines listed in table 2 C of EN 71, part 9:</i></p> <p>Benzidin / <i>Benzidine</i> 2-Naphthylamin / <i>2-Naphthylamine</i> 4-Chloranilin / <i>4-Chloraniline</i> 3,3'-Dichlorbenzidin / <i>3,3'-Dichlorbenzidine</i> 3,3'-Dimethylbenzidin / <i>3,3'-Dimethylbenzidine</i> o-Toluidin / <i>o-Toluidine</i> 3,3'-Dimethoxybenzidin / <i>3,3'-Dimethoxybenzidine</i> 2-Methoxyanilin (o-Anisidin) / <i>2-Methoxyaniline (o-Anisidine)</i> Anilin / <i>Aniline</i></p>	<p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>Es konnten keine der nebenstehenden primären aromatischen Amine nachgewiesen werden. / <i>None of the opposite primary aromatic amines was detectable.</i></p> <p>(Gehalt pro Amin < 5 mg/kg) <i>(Content per amine < 5 mg/kg)</i></p>

Prüfkriterium / Anforderung Test criterion / Requirement	Ergebnis Result																						
<p>2F Lösemittel – Inhalation / Solvents - inhalation</p> <p>Probe / Sample: Nr./ no. 1 Naturkautschuk / <i>natural rubber latex</i></p> <p>Untersuchungsverfahren / <i>Test procedure</i>: Die Prüfung erfolgte in Anlehnung an EN 71, Teil 10. Anschließend Bestimmung mittels HPLC und GC. / <i>The test was carried out following EN 71, part 10.</i> <i>Then determination by means of HPLC and GC.</i></p> <p>Geprüft wurde das Vorhandensein folgender, in Tabelle 2 F der EN 71, Teil 9 aufgeführten Lösemittel: / <i>The test was carried out in view to the existence of the following solvents listed in table 2 F of EN 71, part 9:</i></p> <p>Grenzwert nach EN 71-9 / <i>Limit value acc. to EN 71-9:</i></p> <table data-bbox="151 1052 949 1467"> <tbody> <tr> <td>Toluol / <i>Toluene</i></td> <td>260 µg/m³</td> </tr> <tr> <td>Ethylbenzol / <i>Ethylbenzene</i></td> <td>5000 µg/m³</td> </tr> <tr> <td>Xylol (alle Isomere) / <i>Xylene (all isomers)</i></td> <td>870 µg/m³</td> </tr> <tr> <td>1,3,5-Trimethylbenzol / <i>1,3,5-Trimethylbenzene</i></td> <td>2500 µg/m³</td> </tr> <tr> <td>Trichlorethylen / <i>Trichloroethylene</i></td> <td>n.n / <i>n.d.</i></td> </tr> <tr> <td>Dichlormethan / <i>Dichloromethane</i></td> <td>3000 µg/m³</td> </tr> <tr> <td>n-Hexan / <i>n-Hexane</i></td> <td>1800 µg/m³</td> </tr> <tr> <td>Nitrobenzol / <i>Nitrobenzene</i></td> <td>n.n. /</td> </tr> <tr> <td><i>n.d.</i></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Cyclohexanon / <i>Cyclohexanone</i></td> <td>136 µg/m³</td> </tr> <tr> <td>3,5,5-Trimethyl-2-cyclohexen-1-on / <i>3,5,5-Trimethyl-2-cyclohexene-1-one</i></td> <td>200 µg/m³</td> </tr> </tbody> </table> <p>n.n. = nicht nachweisbar / <i>n.d. = not detectable</i></p>	Toluol / <i>Toluene</i>	260 µg/m ³	Ethylbenzol / <i>Ethylbenzene</i>	5000 µg/m ³	Xylol (alle Isomere) / <i>Xylene (all isomers)</i>	870 µg/m ³	1,3,5-Trimethylbenzol / <i>1,3,5-Trimethylbenzene</i>	2500 µg/m ³	Trichlorethylen / <i>Trichloroethylene</i>	n.n / <i>n.d.</i>	Dichlormethan / <i>Dichloromethane</i>	3000 µg/m ³	n-Hexan / <i>n-Hexane</i>	1800 µg/m ³	Nitrobenzol / <i>Nitrobenzene</i>	n.n. /	<i>n.d.</i>		Cyclohexanon / <i>Cyclohexanone</i>	136 µg/m ³	3,5,5-Trimethyl-2-cyclohexen-1-on / <i>3,5,5-Trimethyl-2-cyclohexene-1-one</i>	200 µg/m ³	<p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>Es konnte keines der nebenstehenden Lösemittel nachgewiesen werden. / <i>None of the opposite solvents was detectable.</i></p>
Toluol / <i>Toluene</i>	260 µg/m ³																						
Ethylbenzol / <i>Ethylbenzene</i>	5000 µg/m ³																						
Xylol (alle Isomere) / <i>Xylene (all isomers)</i>	870 µg/m ³																						
1,3,5-Trimethylbenzol / <i>1,3,5-Trimethylbenzene</i>	2500 µg/m ³																						
Trichlorethylen / <i>Trichloroethylene</i>	n.n / <i>n.d.</i>																						
Dichlormethan / <i>Dichloromethane</i>	3000 µg/m ³																						
n-Hexan / <i>n-Hexane</i>	1800 µg/m ³																						
Nitrobenzol / <i>Nitrobenzene</i>	n.n. /																						
<i>n.d.</i>																							
Cyclohexanon / <i>Cyclohexanone</i>	136 µg/m ³																						
3,5,5-Trimethyl-2-cyclohexen-1-on / <i>3,5,5-Trimethyl-2-cyclohexene-1-one</i>	200 µg/m ³																						

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>	Ergebnis <i>Result</i>
<p>2 Prüfung nach weiteren Bestimmungen / <i>Test acc. to additional regulations</i></p> <p>2.1 Speichel- und Schweißechtheit in Anlehnung an § 64 LFGB, B82.10-1 / <i>Resistance to saliva and</i> <i>sweat following § 64 LFGB, B82.10-1</i></p> <p>Die Untersuchung erfolgte in Form einer qualifizierten Stichprobenauswahl der vorhandenen Materialien. / <i>The performed examination was carried out in form of a qualified random selection of the existing materials.</i></p> <p>Die Prüfung wird an folgenden Ballons durchgeführt / <i>The test is performed on the following balloons:</i></p> <p>Nr. / no.</p> <ul style="list-style-type: none"> 2 Druckfarbe schwarz auf Grundmaterial / <i>printing ink black on basic material</i> 3 Druckfarbe weiß auf Grundmaterial / <i>printing ink white on basic material</i> 4 Premium Crystal; 361 Orange 5 Neon; 240 Blue 6 Fashion Pastel; 120 Yellow <p>Untersuchungsverfahren / <i>Test procedure:</i> Durchführung entsprechend § 64 LFGB, B82.10-1. Je ein Filterpapier wird mit einer Speichel- bzw. Schweißsimulanz getränkt und für 2 Stunden bei 40°C in Kontakt gebracht. Anschließend wird der Farbübergang bewertet. / <i>Performance in accordance with § 64 LFGB, B82.10-1. Each one filter paper is soaked with a saliva respectively sweat simulation solution and brought in contact for 2 hours at 40°C. Subsequently, the colour transition is assessed.</i></p> <p>Anforderung / <i>Requirement:</i> Nach der 47. Empfehlung der Kunststoffkommission des BfR darf Spielzeug für Kinder unter 3 Jahren und Spielzeug, das bestimmungsgemäß in den Mund genommen wird und aus Kunststoff, Papier oder Pappe besteht, nur so gefärbt sein, dass bei vorauszu sehendem Gebrauch kein Farbstoff in den Mund, auf die Schleimhäute oder auf die Haut übergehen kann. / <i>According to recommendation 47 of the BfR's plastics commission, toys for children under 3 years and toys which are intended to be taken into the mouth and consists of plastic, paper, cardboard must only be coloured in such a way that during foreseeable use no dyestuff can pass over to the mouth, the mucous membranes or the skin.</i></p>	<p>Anforderung erfüllt / <i>Requirement passed</i></p> <p>erfüllt / <i>passed</i></p>

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>	Ergebnis <i>Result</i>		
<p>2.2 Azofarbstoffe / Azo dyes</p> <p>Vorhandensein der in Anhang I der Richtlinie 76/769/EWG in Zusammenhang mit der Richtlinie 2002/61/EG, sowie der in Anlage 1 Nr. 7 der Bedarfsgegenständeverordnung (BGV) aufgelisteten Arylamine nach reduktiver Spaltung des Azofarbstoffes / Existence of the arylamines listed in Annex I of Directive 76/769/EEC in connection with Directive 2002/61/EC as well as in enclosure 1 no 7 of the Commodity Goods Ordinance (BGV), after reductive splitting of the azo</p> <p>Untersuchungsverfahren / <i>Test procedure:</i> Aufarbeitung gemäß DIN EN 14362-1 (§ 64 LFGB, B82.02-2), DIN EN 14362-2 (B82.02-4) bzw. B82.02-3. Aufarbeitung von 4-Aminoazobenzol nach § 64 LFGB, B82.02-9. Quantitative Bestimmung mittels HPLC-DAD, Absicherung über Kapillar-GC-MSD. / <i>Processing in accordance with DIN EN 14362-1 (§ 64 of the Code for food stuff, commodities and feeding stuff (LFGB), B82.02-2), DIN EN 14362-2 (B82.02-4) respectively B82.02-3. Processing of 4-Aminoazo-benzene according to § 64 LFGB, B82.02-9. Quantitative determination by means of HPLC-DAD, proved by capillary GC-MSD.</i></p> <p>Bestimmungsgrenze / <i>Detection limit:</i> 5 mg/kg</p>	<p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>Die Prüfung erfolgte an allen auf Seite 4 und 5 aufgeführten Materialien Nr. 5 bis 83. / <i>All materials no. 5 up to 83 listed on page 4 and 5 were tested.</i></p> <p>Nach dem Umfang der Untersuchungen wurde in den aufgeführten Proben kein Azofarbstoff nachgewiesen, der eines oder mehrere der in Anhang I der Richtlinie 76/769/EWG in Zusammenhang mit der Richtlinie 2002/61/EG, sowie der Bedarfsgegenstände-VO, Anlage 1 Nr. 7 genannten Amine freisetzen kann. / <i>In the scope of the tests, no azo dye was detected in the listed sample materials which is in a position to set free one or more of the amines indicated in Annex 1 of directive 76/69/EEC in connection with directive 2002/61/EC as well as Annex 1 No 7 of the Consumer Goods Ordinance.</i></p> <p>(Gehalt pro Aminkomponente: ≤ 30 mg/kg) / <i>(Content per amino component: ≤ 30 mg/kg)</i></p>		
<p>Geprüft wurde auf folgende Amine / <i>The test was carried out in view to the following amines:</i></p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> 4-Aminodiphenyl / <i>4-aminodiphenyl</i> Benzidin / <i>benzidine</i> 4-Chlor-o-toluidin / <i>4-chlorine-o-toluidine</i> 2-Naphthylamin / <i>2-naphthylamine</i> o-Aminoazotoluol / <i>o-aminoazotoluol</i> 2-Amino-4-nitrotoluol / <i>2-amino-4-nitrotoluol</i> 4-Chloranilin / <i>p-chloraniline</i> 2,4-Diaminoanisol / <i>2,4-diaminoanisol</i> 4,4'-Diaminodiphenylmethan / <i>4,4'-diaminodiphenylmethane</i> 3,3'-Dichlorbenzidin / <i>3,3'-dichlorinebenzidine</i> 3,3'-Dimethylbenzidin / <i>3,3'-dimethylbenzidine</i> 3,3'-Dimethyl-4,4'-diaminodiphenylmethan / <i>3,3'-dimethyl-diaminodiphenylmethane</i> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> 4,4'- p-Kresidin / <i>p-kresidine</i> 4,4'-Methylen-bis-(2-chloranilin) / <i>4,4'-methylen-bis-(2-chlorineaniline)</i> 4,4'-Oxydianilin / <i>4,4'-oxydianiline</i> 4,4'-Thiodianilin / <i>4,4'-thiodianiline</i> o-Toluidin / <i>o-toluidine</i> 2,4-Toluylendiamin / <i>2,4-toluylendiamine</i> 2,4,5-Trimethylanilin / <i>2,4,5-trimethylaniline</i> 3,3'-Dimethoxybenzidin / <i>3,3'-dimethoxybenzidine</i> o-Anisidin (2-Methoxyanilin) / <i>o-anisidine (2-methoxyaniline)</i> 4-Aminoazobenzol / <i>4-aminoazobenzene</i> 2,4 Xylidin¹⁾ / <i>2,4-xylidine¹⁾</i> 2,6 Xylidin¹⁾ / <i>2,6-xylidine¹⁾</i> </td> </tr> </table> <p>1) Zusätzliche Anforderung nach Öko Tex Standard 100 / <i>additional requirement according to Öko Tex Standard 100</i></p>		4-Aminodiphenyl / <i>4-aminodiphenyl</i> Benzidin / <i>benzidine</i> 4-Chlor-o-toluidin / <i>4-chlorine-o-toluidine</i> 2-Naphthylamin / <i>2-naphthylamine</i> o-Aminoazotoluol / <i>o-aminoazotoluol</i> 2-Amino-4-nitrotoluol / <i>2-amino-4-nitrotoluol</i> 4-Chloranilin / <i>p-chloraniline</i> 2,4-Diaminoanisol / <i>2,4-diaminoanisol</i> 4,4'-Diaminodiphenylmethan / <i>4,4'-diaminodiphenylmethane</i> 3,3'-Dichlorbenzidin / <i>3,3'-dichlorinebenzidine</i> 3,3'-Dimethylbenzidin / <i>3,3'-dimethylbenzidine</i> 3,3'-Dimethyl-4,4'-diaminodiphenylmethan / <i>3,3'-dimethyl-diaminodiphenylmethane</i>	4,4'- p-Kresidin / <i>p-kresidine</i> 4,4'-Methylen-bis-(2-chloranilin) / <i>4,4'-methylen-bis-(2-chlorineaniline)</i> 4,4'-Oxydianilin / <i>4,4'-oxydianiline</i> 4,4'-Thiodianilin / <i>4,4'-thiodianiline</i> o-Toluidin / <i>o-toluidine</i> 2,4-Toluylendiamin / <i>2,4-toluylendiamine</i> 2,4,5-Trimethylanilin / <i>2,4,5-trimethylaniline</i> 3,3'-Dimethoxybenzidin / <i>3,3'-dimethoxybenzidine</i> o-Anisidin (2-Methoxyanilin) / <i>o-anisidine (2-methoxyaniline)</i> 4-Aminoazobenzol / <i>4-aminoazobenzene</i> 2,4 Xylidin ¹⁾ / <i>2,4-xylidine¹⁾</i> 2,6 Xylidin ¹⁾ / <i>2,6-xylidine¹⁾</i>
4-Aminodiphenyl / <i>4-aminodiphenyl</i> Benzidin / <i>benzidine</i> 4-Chlor-o-toluidin / <i>4-chlorine-o-toluidine</i> 2-Naphthylamin / <i>2-naphthylamine</i> o-Aminoazotoluol / <i>o-aminoazotoluol</i> 2-Amino-4-nitrotoluol / <i>2-amino-4-nitrotoluol</i> 4-Chloranilin / <i>p-chloraniline</i> 2,4-Diaminoanisol / <i>2,4-diaminoanisol</i> 4,4'-Diaminodiphenylmethan / <i>4,4'-diaminodiphenylmethane</i> 3,3'-Dichlorbenzidin / <i>3,3'-dichlorinebenzidine</i> 3,3'-Dimethylbenzidin / <i>3,3'-dimethylbenzidine</i> 3,3'-Dimethyl-4,4'-diaminodiphenylmethan / <i>3,3'-dimethyl-diaminodiphenylmethane</i>	4,4'- p-Kresidin / <i>p-kresidine</i> 4,4'-Methylen-bis-(2-chloranilin) / <i>4,4'-methylen-bis-(2-chlorineaniline)</i> 4,4'-Oxydianilin / <i>4,4'-oxydianiline</i> 4,4'-Thiodianilin / <i>4,4'-thiodianiline</i> o-Toluidin / <i>o-toluidine</i> 2,4-Toluylendiamin / <i>2,4-toluylendiamine</i> 2,4,5-Trimethylanilin / <i>2,4,5-trimethylaniline</i> 3,3'-Dimethoxybenzidin / <i>3,3'-dimethoxybenzidine</i> o-Anisidin (2-Methoxyanilin) / <i>o-anisidine (2-methoxyaniline)</i> 4-Aminoazobenzol / <i>4-aminoazobenzene</i> 2,4 Xylidin ¹⁾ / <i>2,4-xylidine¹⁾</i> 2,6 Xylidin ¹⁾ / <i>2,6-xylidine¹⁾</i>		

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>				Ergebnis <i>Result</i>			
<p>2.3 Art und Menge der Weichmacher / <i>Type and Quantity of plasticizers</i></p> <p>Die Untersuchung erfolgte in Form einer qualifizierten Stichprobenauswahl der vorhandenen Materialien. / <i>The performed examination was carried out in form of a qualified random selection of the existing materials.</i></p> <p>Die Prüfung wird durchgeführt an / <i>The test is performed on:</i></p> <p>Nr./ no.</p> <p>1 Neon; 211 Pink 2 Fashion Solid; 032 Forest Green 3 Fashion Solid; 080 Black</p> <p>2.3.1 Bestimmung weiterer Weichmacher / <i>Determination of further plasticizers</i></p> <p>Untersuchungsverfahren / <i>Test procedure:</i> Extraktion mit TBME, Bestimmung mittels GC-MSD. / <i>Extraction with TBME, determination by means of GC-MSD.</i></p>				erfüllt / <i>passed</i>			
Weichmacher-Ergebnisse in % / <i>Plasticizer results in %</i>							
Grenzwert / <i>Limit value</i>		Summe / <i>total</i> 0,1 %			Summe / <i>total</i> 0,1 %		
Weichmachertyp / <i>Type of plasticizer</i>		Diethylhexylphthalat (DEHP)	Dibutylphthalat (DBP)	Benzylbutylphthalat (BBP)	Di- <i>is</i> ononylphthalat (DINP)	Di- <i>is</i> odecylphthalat (DIDP)	Di- <i>n</i> -octylphthalat (DNOP)
Beurteilung / <i>Assessment</i>		A			B		
Nr. / No							
1		<0,03	<0,03	<0,03	<0,03	<0,03	<0,03
2		<0,03	<0,03	<0,03	<0,03	<0,03	<0,03
3		<0,03	<0,03	<0,03	<0,03	<0,03	<0,03

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>	Ergebnis <i>Result</i>
<p>2.3.1.1 Prüfung auf Phthalat-Weichmacher, Beurteilung A und B / Test on phthalate-containing plasticizers, assessment A and B</p> <p>Anforderung / Requirement: Nach der Richtlinie 2005/84/EG zur 22. Änderung der Richtlinie 76/769/EWG „Beschränkungen des Inverkehrbringens und der Verwendung gewisser gefährlicher Stoffe und Zubereitungen“ ist das Inverkehrbringen von Spielzeug und Babyartikeln verboten, wenn es unter folgende Kriterien fällt. / <i>According to directive 2005/84/EC to the 22nd modification of directive 76/769/EEC „Restrictions for marketing and use of certain dangerous substances and preparations“, marketing of toys and childcare articles is prohibited, if the following criteria are applicable for it.</i></p> <p>Beurteilung / Assessment: A</p> <p>Spielzeug und Babyartikel enthält / <i>Toy and baby article contains:</i></p> <p>Di-2-ethylhexylphthalat / <i>Di-2-ethylhexylphthalate</i> (DEHP) Dibutylphthalat / <i>Dibutylphthalate</i> (DBP) Benzylbutylphthalat / <i>Benzylbutylphthalate</i> (BBP)</p> <p>zulässiger Summengrenzwert: 0,1 Masse-% <i>maximum total limit value: 0,1 mass-%</i></p> <p>Beurteilung / Assessment: B</p> <p>Spielzeug und Babyartikel, das von Kindern in den Mund genommen werden kann, enthält / <i>Toy and baby article, that may be taken into the mouth by children, contains:</i></p> <p>Di-isononylphthalat / <i>Di-isononylphthalate</i> (DINP) Di-isodecylphthalat / <i>Di-isodecylphthalate</i> (DIDP) Di-n-octylphthalat / <i>Di-n-octylphthalate</i> (DNOP)</p> <p>zulässiger Summengrenzwert: 0,1 Masse-% <i>maximum total limit value: 0,1 mass-%</i></p>	<p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>erfüllt / <i>passed</i></p>

Prüfkriterium / Anforderung Test criterion / Requirement	Ergebnis Result
<p>2.4 Untersuchung des Latexmaterials nach den Anforderungen der Empfehlung XXI der Kunststoffkommission des BfR / Test for latex material acc. to the requirements of the recommendation XXI of the BfR's plastic commission</p> <p>Probe / Sample: Nr./ no. 1 Naturkautschuk / natural rubber latex</p> <p>2.4.1 Globalmigration / Global Migration</p> <p>Migrationsbedingungen / Migration conditions: 24 Std., 40°C, dest. Wasser als Medium (Oberflächen-Volumenverhältnis 1 m² / 200 ml). Anschließend wurde der Abdampfdruckstand gravimetrisch durch Trocknen bei 105°C bestimmt. / 24 h, 40°C, dest. water as media (ratio of surface and volume 1 m² / 200 ml). Then the solid residue from evaporation was determined gravimetrically by drying at 105°C.</p> <p>Nach der Empfehlung XXI der Kunststoffkommission des BfR liegt der Grenzwert für die Globalmigration bei 50 mg/dm². / Acc. to recommendation XXI of the BfR's plastic commission the limit value for global migration is 50 mg/dm².</p> <p>2.4.2 Formaldehyd / Formaldehyde</p> <p>Untersuchungsverfahren / Test procedure: Migration der Probe gemäß Empfehlung XXI Bd. II 2.7. Anschließend photometrische Bestimmung nach Umsetzung mit Acetylaceton. / Migration of the sample according to recommendation XXI vol. II 2.7. Then photometrical determination after conversion with Acetylacetone.</p> <p>Nach der Empfehlung XXI der Kunststoffkommission des BfR liegt der Grenzwert bei 3 µg/dm². / Acc. to recommendation XXI of the BfR's plastic commission the limit value is 3 µg/dm².</p>	<p>erfüllt / passed</p> <p>Ergebnis / Result: 47,2 mg/dm²</p> <p>erfüllt / passed</p> <p>Ergebnis / Result: < 1,0 µg/dm²</p>

Prüfkriterium / Anforderung Test criterion / Requirement	Ergebnis Result
<p>2.4.3 Primäre aromatische Amine / Primary aromatic amines</p> <p>Untersuchungsverfahren / <i>Test procedure:</i> Bestimmung gemäß „Amtliche Sammlung von Untersuchungsverfahren nach § 64 LFGB L 00.00-6“ aus dem Migrat für die Bestimmung der Gesamtmigration. / <i>Determination according to “official collection of examination methods according to § 64 LFGB L 00.00-6” from the migration solution for the determination of the total migration.</i></p> <p>Nach der Empfehlung XXI der Kunststoffkommission des BfR liegt der Grenzwert bei 20 µg/dm². / <i>Acc. to recommendation XXI of the BfR’s plastic commission the limit value is 20 µg/dm².</i></p>	<p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>Ergebnis / <i>Result:</i> < 8,2 µg/dm²</p>
<p>2.4.4 N-Ethylphenylamin / N-Ethylphenylamine</p> <p>Untersuchungsverfahren / <i>Test procedure:</i> Extraktion aus dem Migrat für die Gesamtmigration mit Methylenchlorid. Anschließend Kupplung mit DBS und photometrische Bestimmung. / <i>Extraction of the migration solution for the total migration with methylene chloride. Then coupling with DBS and photometrical determination.</i></p> <p>Nach der Empfehlung XXI der Kunststoffkommission des BfR liegt der Grenzwert bei 1 mg/dm². / <i>Acc. to recommendation XXI of the BfR’s plastic commission the limit value is 1 mg/dm².</i></p>	<p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>Ergebnis / <i>Result:</i> < 1 µg/dm²</p>
<p>2.4.5 Sekundäre aliphatische und cycloaliphatische Amine / Secondary aliphatic and cycloaliphatic amines</p> <p>Von den Luftballons wurde ein Methanolextrakt erstellt und mit einer Nitroprussidnatrium-Acetaldehyd-Lösung umgesetzt. Anschließend wurde die Farbbildung bewertet. / <i>A methanol extract was produced from the balloons and it was converted with a solution of sodium nitroprusside-acetaldehyde.</i></p> <p>Grenzwert nach der Empfehlung XXI der Kunststoffkommission des BfR: nicht nachweisbar / <i>limit value acc. to recommendation XXI of the BfR’s plastic commission: not detectable</i></p>	<p>erfüllt / <i>passed</i></p> <p>Ergebnis / <i>Result:</i> nicht nachweisbar / <i>not detectable</i></p>

Prüfkriterium / Anforderung <i>Test criterion / Requirement</i>	Ergebnis <i>Result</i>	
2.4.6 Nitrosamine und nitrosierbare Stoffe / Nitrosamines and nitrosatable substances Untersuchungsverfahren / <i>Test procedure:</i> Migration mit synthetischer Speichellösung nach DIN 53160 mit Zusatz von Natriumnitrit für eine Stunde bei 40 °C. Die Nitrosierung erfolgte mittels pH-Wertabsenkung. Vor und nach der Nitrosierung wurde ein Aliquot aus der Migrationslösung entnommen und die N-Nitrosamine gaschromatographisch bestimmt. / <i>Migration with a synthetic saliva solution acc. to DIN 53160 with addition of sodium nitrite for one hour at 40 °C. The nitrosation was carried out by lowering the pH-value. Before and after the nitrosation an aliquot was taken from the migration solution and the N-nitrosamines were determined by gaschromatographic analysis.</i>	erfüllt / <i>passed</i>	
N-Nitrosamine ohne Nitrosierung / N-Nitrosamines without nitrosation		
Parameter / <i>parameter</i>	Dimension	Ergebnis / <i>Result</i>
N-Nitrosodimethylamin / <i>N-Nitrosodimethylamine</i>	µg/kg	<1
N-Nitrosomethylethylamin / <i>N-Nitrosomethylethylamine</i>	µg/kg	8,1
N-Nitrosodiethylamin / <i>N-Nitrosodiethylamine</i>	µg/kg	<1
N-Nitrosodipropylamin / <i>N-Nitrosodipropylamine</i>	µg/kg	<1
N-Nitrosodibutylamin / <i>N-Nitrosodibutylamine</i>	µg/kg	<1
N-Nitrosopiperidin / <i>N-Nitrosopiperidine</i>	µg/kg	<1
N-Nitrosopyrrolidin / <i>N-Nitrosopyrrolidine</i>	µg/kg	<1
N-Nitrosomorpholin / <i>N-Nitrosomorpholine</i>	µg/kg	<1
Summe / <i>sum:</i>	µg/kg	8,1
Richtwert gemäß Empfehlung XXI des BfR / <i>guiding value acc. to recommendation XXI of the BfR</i>	µg/kg	10
N-Nitrosamine mit Nitrosierung (nitrosierbare Stoffe) / N-Nitrosamines with nitrosation (nitrosatable substances)		
Parameter / <i>parameter</i>	Dimension	Ergebnis / <i>Result</i>
N-Nitrosodimethylamin / <i>N-Nitrosodimethylamine</i>	µg/dm ²	0,1
N-Nitrosomethylethylamin / <i>N-Nitrosomethylethylamine</i>	µg/dm ²	<0,1
N-Nitrosodiethylamin / <i>N-Nitrosodiethylamine</i>	µg/dm ²	<0,1
N-Nitrosodipropylamin / <i>N-Nitrosodipropylamine</i>	µg/dm ²	<0,1
N-Nitrosodibutylamin / <i>N-Nitrosodibutylamine</i>	µg/dm ²	<0,1
N-Nitrosopiperidin / <i>N-Nitrosopiperidine</i>	µg/dm ²	<0,1
N-Nitrosopyrrolidin / <i>N-Nitrosopyrrolidine</i>	µg/dm ²	<0,1
N-Nitrosomorpholin / <i>N-Nitrosomorpholine</i>	µg/dm ²	<0,1
Summe / <i>sum:</i>	µg/dm ²	0,1
Richtwert gemäß Empfehlung XXI des BfR / <i>guiding value acc. to recommendation XXI of the BfR</i>	µg/dm ²	5,0